



RELiance ORTHODONTIC PRODUCTS, INC.

1540 W. Thorndale Avenue, Itasca, IL 60143 USA

1-800-323-4348 | Made in USA | Rx Only

RelianceOrthodontics.com



RelianceOrthodontics.com



ITC TRANSLATIONS

ITC USA

2000 PGA Blvd., Suite 4440

Palm Beach Gardens, FL 33408



EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands



EMERGO AUSTRALIA

Westervoortsedijk 60

6827 AT Arnhem

The Netherlands

AUSTRALIAN SPONSOR

EMERGO AUSTRALIA

Level 20, Tower 1l, Darling Park, 201 Sussex St, Sydney,

NSW 2000, Australia

U.K PERSON RESPONSIBLE

EMERGO CONSULTING (UK) LIMITED

c/o Cr360 – UL International

Compass House, Vision Park Histon

Cambridge

CB24 9BZ

England, United Kingdom

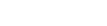
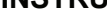
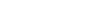


SWITZERLAND AUTHORIZED REPRESENTATIVE

MedEnvoy Global BV

Leidschendam-Voorburg, Zug Branch Office

Gotthardstrasse 28, 6302 Zug, Switzerland



EN - ENGLISH

INDICATIONS FOR USE: Bond Aligner® is intended for use as an orthodontic bonding adhesive for brackets, appliances and button formation to thermoplastic aligner surfaces. It is not indicated for use with cloudy (Class C) thermoforming materials.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1.Apply Bond Aligner® clear aligner adhesive to the appliance to be bonded. Aligner should be clean and free of any oral fluids or biofilm where the attachment will be bonded.

2.Seat appliance on thermoplastic aligner and light cure through the aligner for 10-20 seconds (depending on the intensity of curing light).

❖❖❖ **PRECAUTIONS:** Unpolymerized resins may cause skin sensation in susceptible persons. In case of contact with the skin, wash thoroughly with soap and water. Contact with other tissues: rinse spill area immediately with copious amounts of water for several minutes. Use of UV, halogen and LED curing lights can be associated with eye damage. The patient, doctor and the assistant should wear properly designed protective eyewear when using these light curing devices.

❖ Corrosive.❖ Dispose of properly. Refer to Safety Data Sheet

🔪 **TEMPERATURE LIMITATION:** Store at room temperature (15-25°C)

Protective eyewear should be worn by the patient and dental staff.

PATIENT POPULATION: The intended patient population is pediatric and adults requiring orthodontic treatment as indicated by clinicians.

CONTRAINDICATIONS: Bonding attachments to patients with compromised oral health, such as poor oral hygiene, periodontal disease, or preexisting dental conditions (i.e., decalcification, carious lesions, large restorations) can increase the risk of tooth damage.

SAFE DISPOSAL: Dispose of contents and container to hazardous or special waste collection point, in accordance with local, regional, national and/or international regulation, a licensed hazardous- waste disposal contractor or collection site except for empty clean containers which can be disposed of as non-hazardous waste, a hazardous or special waste collection point.

RX ONLY: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

WARRANTY: Reliance Orthodontic Products Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontic Products, Inc does not accept liability for any damages or loss, direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

NOTICE: Report any serious incident to Reliance and the competent authority of the state in which the user and/or patient is established.

TO REORDER: #BA



BG - BULGARIAN

ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА: Bond Aligner® е предназначен за използване като ортодонтоско съоръзачо лепило за скоби, уреди и образуване на бутон към термопластични подравняващи повърхности. Не е показан за употреба с мътни (клас C) термоформовани материали.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:

1.Нанесете безцветното лепило Bond Aligner® на уреда, който ще се свързва. То трябва да е чисто и без перорални течности или биофилм ня мястото, където приставката ще се свързва.

2.Поставете уреда върху термопластичния подравнител и втвърдете леко през подравнителя за 10-20 секунди (в зависимост от интензивността на светлината за втвърдяване).

❖❖❖ **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:** Неполимеризираните смоли може да причинят кожни усещания при чувствителни лица. В случай на контакт с кожата измийте обилно със сапун и вода. Контакт с други тъкани: незабавно изплакнете мястото на разлив с обилно количество вода в продължение на няколко минути. Използването на UV, халогенна и LED светлина за втвърдяване може да е свързано с увреждане на очите. Пациентът, лекарят и асистентът трябва да носят правилно проектирани защитни очила, когато използват тези устройства за втвърдяване със светлина.❖ Корозивно.❖ Изхвърлете правилно. Вижте информационния лист за безопасност.

🔪 **ТЕМПЕРАТУРНО ОГРАНИЧЕНИЕ:** Да се съхранява на стайна температура (15-25°C)

Предпазни очила трябва да се носят от пациента и стоматологичния персонал.

САМО ПО ЛЕКАРСКО ПРЕДПИСАНИЕ: Федералният закон ограничава продажбата на това изделие само от или по поръчка на лекар-специалист от дентална медицина.

ГАРАНЦИЯ: Reliance Orthodontics Products Inc. признава своята отговорност да замени продуктите, ако се окаже, че са дефектни. Reliance Orthodontics Products, Inc. не поема отговорност за всякакви вреди или загуби, преки или последващи, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на продуктите така, както е описано. Преди употреба потребителят трябва да определи пригодността на продукта за неговата предназначена употреба. Потребителят поема целия риск и отговорност във връзка с горното.

ЗАБЕЛЕЖКА: Докладвайте на Reliance всякакви сериозни инциденти, както и на компетентните институции в държавата, където потребителят и/или пациентът живеят.

CS - CZECH

INDIKACE K POUŽITÍ: Bond Aligner® je určen k použití jako ortodontické bondovací adhezivum pro zámký, aparáty a tlačítkovou formaci na povrchy termoplastických vyrovnávačů. Není určen pro použití se zakalenými materiály (trřídý C) tvářenými za tepla.

4.Sæt anordningen på termoplastisk aligner og lyshærd gennem aligeneren i 10-20 sekunder (afhængigt af hærdelampens intensitet).

❖❖❖ **FORHOLDSREGLER:** Uopolymeriserede resiner kan forårsage hudreaktion hos følsomme personer. I tilfælde af kontakt med huden afvaskes grundigt med vand og sæbe. Ved kontakt med andre væv skylles det berørte område straks med rigelig mængde vand i flere minutter. Brug af UV-, halogen- og LED-hærdelamper kan forbindes med øjenskader. Patienten, lægen og assistenten bør anvende korrekt designede beskyttelsesbriller ved brug af disse lyshærdende enheder.

❖❖❖ **OPATŘENÍ:** Nepolymerizované pryskyřice mohou u vnímavých osob způsobit senzibilizační kůže. V případě kontaktu s kůží důkladně omyjte mýdlem a vodou. Kontakt s ostatními tkáněmi: plochu zasaženou rozlitím okamžitě oplachujte velkým množstvím vody několik minut. Použití UV, halogenových a LED polymeračních světel může být spojeno s poškozením očí. Při používání těchto světelných polymeračních zařízení by měl pacient, lékař a asistent nosit správně navržené ochranné brýle.

❖ Žíravý.❖ Likvidujte správně. Viz bezpečnostní list

🔪 **OMEZENÍ TEPLoty:** Uchovávejte při pokojové teplotě (15-30°C).

Jak pacient, tak stomatologický personál by měli mít ochranné brýle.
POPULACE PACIENTŮ: Prostředek je určen pro pediatrické a dospělě pacienti vyžadující ortodontický zákrok podle indikace klinického stomatologa.

KONTRAINDIKACE: Lepení zubních náhrad pacientům s horším zdravotním stavem ústní dutiny, jako je špatná ústní hygiena, parodontální onemocnění nebo již existující zubní potíže (např. odvápnění, kazivé léze, velké výplně), může zvýšit riziko poškození zubů.

❖ Žíravý.❖ Likvidujte správně. Viz bezpečnostní list

🔪 **OMEZENÍ TEPLoty:** Uchovávejte při pokojové teplotě (15-30°C).

Jak pacient, tak stomatologický personál by měli mít ochranné brýle.

POPULACE PACIENTŮ: Prostředek je určen pro pediatrické a dospělě pacienti vyžadující ortodontický zákrok podle indikace klinického stomatologa.

KONTRAINDIKACE: Lepení zubních náhrad pacientům s horším zdravotním stavem ústní dutiny, jako je špatná ústní hygiena, parodontální onemocnění nebo již existující zubní potíže (např. odvápnění, kazivé léze, velké výplně), může zvýšit riziko poškození zubů.

BEZPEČNÁ LIKVIDACE: Obsah a obal odevzdejte na sběrné místo nebezpečného nebo zvláštního odpadu v souladu s místními, regionálními, národními a/nebo mezinárodními předpisy, licencovanému poskytovateli služeb likvidace nebezpečného odpadu nebo ve sběrném středisku, s výjimkou prázdných čistých nádob, které lze likvidovat jako odpad, který není nebezpečný, likvidujte veškerý materiál předáním na sběrné místo nebezpečného nebo zvláštního odpadu.

PACIENTNĀ POPULACIJA: Целевата популация пациенти е педиатрична и възрастна, нуждаеща се от ортодонтоско лечение съгласно посоченото от клиницистите.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ: Залепването на приставки при пациенти с компрометирано орално здраве, като лоша орална хигиена, пародонтално заболяване или съществуващи зъбни заболявания (напр. декалцификация, кариозни лезии, големи реставрации) може да повиши риска от увреждане на зъбите.

БЕЗОПАСНО ИЗХВЪРЛЯНЕ: Изхвърляйте съдържанието и съда в пункт за събиране на опасни или специални отпадъци в съответствие с местните, регионални, национални и/или международни разпоредби, при лицензиран изпълнител за обезвреждане на опасни отпадъци или място за събиране, с изключение на празни чисти съдове, които могат да се изхвърлят като неопасни отпадъци, пункт за събиране на опасни

или специални отпадъци.

POUZE NA LÉKÁŘSKÝ PŘEDPIS: USA Federální zákon omezuje prodej tohoto zařízení z titulu objednávky zubního lékaře nebo na jejím základě.

ZÁRUKA: společnost Reliance Orthodontic Products, Inc. uznává svou odpovědnost za výměnu produktu, pokud se ukáže, že jsou vadné. Reliance Orthodontic Products, Inc nepřijímá odpovědnost za jakékoli škody nebo ztráty, přímé nebo následné, vyplývající z použití nebo nemožnosti použít produkty, jak je popsáno. Před použitím je uživatel zodpovědný za určení vhodnosti produktu pro zamýšlené použití. Uživatel přebírá veškerá rizika a odpovědnost v souvislosti s tím.

POZNÁMKA: Oznamte společnosti Reliance a příslušnému orgánu státu, ve kterém uživatel a/nebo pacient sídlí, jakoukoli závažnou událost.

DA - DANISH

INDIKATIONER Bond Aligner® er beregnet til brug som et ortodontisk bindemiddel til brackets, anordninger og knapper på termoplastiske aligner-overflader. Det er ikke indiceret til brug sammen med uklare (klasse C) termoformingsmaterialer.

BRUGSANVISNING:

3.Påfør Bond Aligner® klar aligner-bindemiddel på den anordning, der skal bondes. Aligner skal være ren og fri for mundvæske eller biofilm, hvor vedhæftningen skal bondes.

4.Sæt anordningen på termoplastisk aligner og lyshærd gennem aligeneren i 10-20 sekunder (afhængigt af hærdelampens intensitet).

❖❖❖ **FORHOLDSREGLER:** Uopolymeriserede resiner kan forårsage hudreaktion hos følsomme personer. I tilfælde af kontakt med huden afvaskes grundigt med vand og sæbe. Ved kontakt med andre væv skylles det berørte område straks med rigelig mængde vand i flere minutter. Brug af UV-, halogen- og LED-hærdelamper kan forbindes med øjenskader. Patienten, lægen og assistenten bør anvende korrekt designede beskyttelsesbriller ved brug af disse lyshærdende enheder.

❖ Ætsende.❖ Bortskaf korrekt. Se Sikkerhedsdatablad

🔪 **TEMPERATURBEGRÆNSNING:** Opbevares ved stuetemperatur (15-25 °C)

Beskyttelsesbriller bør bæres af patienten og tandlægepersonalet.

PATIENTPOPULATION: Produktet er tilsigtet pædiatriske patienter, samt voksne, som anbefales klinisk ortodontisk behandling.

KONTRAINDIKATIONER: Det kan øge risici for landskader at binde vedhæftninger hos patienter med dårlig tand- og mundsundhed, såsom dårlig tandhygiejne, parodontose eller forudeksisterende tandsygdomme (f.eks. afkalkning, karies, store rekonstruktioner).

SIKKERT BORTSKAFFELSE: Indhold og beholder bør bortskaffes som specialaffald eller farligt affald i henhold til lokal, regional, national or/eller international lovgivning af en godkendt renovationsvirksomhed eller på et godkendt sted, undtagen tomme, rengjorte beholdere, som kan bortskaffes som ikke-farligt affald på et affaldssted til farligt eller specialaffald.

KUN ORDINATION: Amerikansk Føderal lov forbeholder dette produkt udelukkende til salg eller ordre fra en tandlæge.

GARANTI: Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig ansvaret for at erstatte et produkt, der viser sig at være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig intet ansvar for skader eller tab, direkte eller efterfølgende, der skyldes brugen af eller manglende kendskab til brug af produkterne som foreskrevet. Det er brugerens ansvar at vurdere før brug, om produktet er egnet til den tilsigtede anvendelse. Brugeren påtager sig enhver risiko og ethvert ansvar i forbindelse med brugen.

BEVÆRK: Enhver alvorlig hændelse skal rapporteres til Reliance og den kompetente myndighed i den stat, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.

DE - GERMAN

ANWENDUNGSHINWEISE: Bond Aligner® ist zur Verwendung als kieferorthopädischer Haftkleber für Brackets, Apparaturen und zur Knopfbildung an thermoplastischen Aligner-Oberflächen vorgesehen. Er ist nicht für die Verwendung mit trüben (Klasse C) Thermoform-Materialien geeignet.

GEVBRUCHSANWEISUNG:

1.Den durchsichtigen Bond Aligner® Aligner-Kleber auf die zu klebende Apparatur auftragen. Der Aligner sollte an der Stelle, auf die das Attachment geklebt wird, sauber und frei von Mundflüssigkeiten und Biofilmen sein.

2.Die Apparatur auf dem thermoplastischen Aligner

einpassen und 10-20 Sekunden lang (je nach Intensität des Aushärtelichts) mit Licht durch den Aligner aushärten.

❖❖❖ **VORSICHTSMASSNAHMEN:** Unpolymerisierte Harze können bei empfindlichen Personen eine Hautempfindung hervorrufen. Bei Berührung mit der Haut gründlich mit Wasser und Seife waschen. Kontakt mit anderem Gewebe: Betroffenen Bereich sofort mehrere Minuten lang mit reichlich Wasser ausspülen. Die Verwendung von UV-, Halogen- und LED-Härtungslampen kann mit Augenschäden einhergehen. Der Patient, der Arzt und die Assistenzkraft sollten bei Verwendung dieser Lichthärtungsgeräte eine ordnungsgemäß ausgelegte Schutzbrille tragen.

❖ Atzend.❖ Ordnungsgemäß entsorgen. Siehe Sicherheitsdatenblatt

🔪 **TEMPERATURBEGRENZUNG:** Bei Raumtemperatur (15-25°C) lagern

Sowohl der / die Patientin als auch das zahnärztliche Personal sollten eine Schutzbrille tragen.

PATIENTENGRUPPE: Die vorgesehene Patientengruppe sind Kinder und Erwachsene, welche nach entsprechender Rücksprache mit dem behandelnden Arzt eine kieferorthopädische Behandlung benötigen.

KONTRAINDIKATIONEN: Die Befestigung von Zahnersatz bei Patienten mit Oralen Gesundheitsproblemen, wie z. B. schlechter Mundhygiene, Parodontalerkrankungen oder bestehenden Zahnerkrankungen (d. h. Entkalkung, kariöse Läsionen, umfangreiche Restaurationen) kann zu einem erhöhten Risiko von Zahnschäden führen.

SICHERE ENTSORGUNG: Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Vorschriften der Problemabfallentsorgung, einem zugelassenen Unternehmen für die Entsorgung von Problemabfällen oder einer Sammelstelle für Problemabfälle zuführen. Ausgenommen sind leere, saubere Behälter, welche als nicht gefährlicher Abfall entsorgt werden können.

VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG: Nach dem US-amerikanischen Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf Anordnung eines Zahnarztes abgegeben werden.

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. nimmt seine Verantwortung ernst und ersetzt Produkte, die nachweislich defekt sind. Reliance Orthodontic Products, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Produkte resultieren bzw. aus dem Unvermögen, diese gemäß der Beschreibung anzuwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch des Produkts dessen Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen. Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko und die damit zusammenhängende Haftung.

HINWEIS: Melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall an Reliance und die zuständige Behörde des (Bundes-)Staates, in dem der Benutzer bzw. der Patient niedergelassen ist.

EL - GREEK

ΕΝΔΕΙΞΙΣ ΧΡΗΣΗΣ: Το Bond Aligner® προορίζεται για χρήση ως συγκολλητικό ορθοδοντικής χρήσης για αγκύλια, συσκευές και διατάξεις σχήματος κομμιτούς σε επιφανείες θερμοπλαστικών νορθήκων. Δεν συνιστάται για χρήση με αδιαφανή (Κατηγορία C) θερμοδιαμορφωμένα υλικά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

1.Εφαρμόστε τη διαφανή συγκολλητική ουσία νάρθηκα Bond Aligner® στη συσκευή που πρόκειται να συγκολληθεί. Ο νάρθηκας θα πρέπει να είναι καθαρός και να έχουν αφαιρεθεί τα σωματικά υγρά ή ο βιομήνας, εάν υπάρχουν, στο σημείο που πρόκειται να συγκολληθεί ο σύνδεσμος.

2.οποθετήστε τη συσκευή στον θερμοπλαστικό νάρθηκα και φωτοπολυμερίστε μέσω του νάρθηκα για 10-20 δευτερόλεπτα (ανάλογα με την ένταση του φωτός πολυμερισμού).

❖❖❖ **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:** Οι μη πολυμερισμένες ρητίνες μπορεί να προκαλέσουν δερματική αντίδραση σε ευπαθή άτομα. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλύνετε προσεκτικά με σαπούνι και νερό. Επαφή με άλλους ιστούς: ξεπλύνετε αμέσως την περιοχή με άφθονη ποσότητα νερού για αρκετά λεπτά. Η χρήση λυχνιών πολυμερισμού UV, αλογόνου και LED μπορεί να επιφέρει οφθαλμική βλάβη. Ο ασθενής, ο ιατρός και ο βοηθός θα πρέπει να φορούν κατάλληλα σχεδιασμένα προστατευτικά γυαλιά κατά τη χρήση αυτών των συσκευών φωτοπολυμερισμού.

❖ Διαβρωτικό.❖ Απορρίψτε σωστά. Ανατρέξτε στο

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

🔪 **ΟΡΙΟ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:** Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου (15-25°C)

Τόσο ο ασθενής όσο και το οδοντιατρικό προσωπικό θα πρέπει να φορούν προστατευτικά γυαλιά.

ΠΑΛΗΘΥΣΜΟΣ ΑΣΘΕΝΩΝ: Ο πληθυσμός ασθενών για τον οποίο προορίζεται είναι οι παιδιατρικοί και ενήλικοι ασθενείς που χρειάζονται ορθοδοντική θεραπεία όπως υποδεικνύεται από τους οδοντιάτρους.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΙΕΣ: Η συγκόλληση εξαρτημάτων σε ασθενείς με κακή στοματική υγεία, όπως κακή στοματική υγιεινή, περιοδοντική νόσο ή προϋφιστάμενες οδοντικές παθήσεις (π.χ. απασβέστωση, βλάβες από τερηδόνα, μεγάλες αποκαταστάσεις) μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο βλάβης των δοντιών.

ΑΞΦΑΛΗΣ ΔΙΑΦΕΣΗ: Απορρίψτε το περιεχόμενο και τον περιέκτη σε σημείο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων, σύμφωνα με τους τοπικούς, περιφερειακούς, εθνικούς ή/και διεθνείς κανονισμούς, σε αδειοδοτημένο εργολάβο διάθεσης επικινδύνων αποβλήτων ή σε χώρο συλλογής, εξαιρουμένων κενών, καθαρών περιεκτών που μπορούν να διατεθούν ως μη επικινδύνα απόβλητα, σε σημείο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.

ΜΟΝΟ ΜΕ ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΝΤΑΓΗ: ΗΠΑ Ο ομοσπονδιακός νόμος περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από ή κατόπιν εντολής οδοντιάτρου.

ΕΓΓΥΗΣΗ: Η Reliance Orthodontic Products Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της να αντικαταστήσει τα προϊόντα εάν αποδειχθεί ότι είναι ελαττωματικά. Η Reliance Orthodontic Products, Inc δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιοσδήποτε ζημίες ή απώλειες, άμεσες ή παρεπόμενες, οι οποίες προκύπτουν από τη χρήση ή αδυναμία χρήσης των προϊόντων όπως περιγράφεται. Πριν από τη χρήση, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για την προβλεπόμενη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει κάθε κίνδυνο και ευθύνη σε σχέση με το παρόν.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αναφέρετε οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν στη Reliance και την αρμόδια αρχή της πολιτείας στην οποία βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

ES - SPANISH

INDICACIONES DE USO: Bond Aligner® está diseñado para el uso como adhesivo en el cementado ortodóntico de brackets, aparatos y conformación de botones en las superficies de alineadores termoplásticos. No está indicado para el uso con materiales de termoformado opacos (Clase C).

INSTRUCCIONES DE USO:

1.Apliquez el adhesivo de alineador transparente Bond Aligner® al aparato que debe cementar. El alineador debe estar limpio y libre de cualquier fluido oral o biopelícula donde deba adherirse el atache.

2.Coloque el aparato en el alineador termoplástico y fotopolimerice el alineador durante 10-20 segundos (según la intensidad de la luz de polimerización).

❖❖❖ **PRECAUCIONES:** Las resinas no polimerizadas pueden provocar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto con la piel, lávese bien con agua y

GARANTIE : Reliance Orthodontic Products, Inc. reconnaît sa responsabilité de remplacer les produits s'il est prouvé qu'ils sont défectueux. Reliance Orthodontic Products, Inc. décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte, direct(e) ou indirect(e), découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser les produits selon les indications. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer si le produit convient à l'usage auquel il est destiné. L'utilisateur assume tous les risques et responsabilités y afférents.

REMARQUE: tout incident sérieux doit être signalé à Reliance ainsi qu'à l'instance compétente de l'État où l'utilisateur et/ou le/la patient(e) sont installés.

HR - CROATIAN

INDIKACIJE ZA UPOTREBU: Bond Aligner® je namijenjen za upotrebu kao ortodontski adheziv za bravice, aparate i oblikovanje gumba na površinama termoplastičnih naprava za poravnavanje. Nije indiciran za upotrebu sa zamućenim termofornim materijalima (klasa C).

UPUTE ZA UPOTREBU:

1.Na napravu koja se veže nanesite prozimi adheziv Bond Aligner®. Naprava za poravnavanje mora biti čista i bez oralnih adheziv za bravice, aparate i oblikovanje gumba na površinama termoplastičnih naprava za poravnavanje. Nije indiciran za upotrebu sa zamućenim termofornim materijalima (klasa C).

2.Postavite napravu za poravnavanje na termoplastični aparat i tretirajte svjetlom za učvršćivanje kroz u trajanju od 10-20 sekundi (ovisno o intenzitetu svjetla za učvršćivanje).

◆◆◆ **MJERE OPREZA:** Nopolimerizirane smole mogu kod osjetljivih osoba izazvati reakcije na koži. U slučaju dodira s kožom, temeljito je operite sapunom i vodom. Kontakt s ostalim tkivima: područje na kojima je došlo do izljeva odmah isperite obilnim količinama vode nekoliko minuta. Korištenje UV, halogenog i LED svjetla za učvršćivanje može izazvati oštećenje očiju. Pacijent, liječnik i asistent trebaju koristiti propisno dizajnirane zaštitne naočale za vrijeme upotrebe uređaja za svjetlosno učvršćivanje.

◆ Korozivno. ◆ Odložiti na odgovarajući način u otpad.

Pogledajte sigurnosno-tehnički list

☞ **OGRANIČENJE TEMPERATURE:**

Čuvati na sobnoj temperaturi (15-25°C)

Pacijent i stomatološko osoblje moraju nositi zaštitne naočale.

POPULACIJA PACIJENATA: Predviđena populacija pacijenata su djeca i odrasli kojima je potrebno ortodontsko liječenje prema preporuci stomatologa.

KONTRAINDIKACIJE: Pričvršćivanje podataka za pacijente s ugroženim oralnim zdravljem, kao što je loša oralna higijena, parodontna bolest ili već prethodno postojeca dentalna stanja (tj. dekalifikacija, karijesne lezije, veliki nadomjesci) može povećati rizik od oštećenja zuba.

SIGURNO ODLAGANJE U OTPAD:

Odložite sadržaj i spremnik na mjesto za prikupljanje opasnog ili posebnog otpada, u skladu s lokalnim, regionalnim, nacionalnim i/ili međunarodnim propisima, ovlaštenog izvođača za zbrinjavanje opasnog otpada ili na mjesto za prikupljanje, osim praznih čistih spremnika koji se mogu odlagati kao ne- opasni otpad na mjestu za prikupljanje opasnog ili posebnog otpada.

SAMO NA RX: Savezni zakon SAD-a ograničava kupovinu ovog proizvoda na stomatološke radnike ili po njihovom nalogu.

JAMSTVO: Reliance Orthodontic Products Inc. prihvata odgovornost za zamjenu proizvoda ako se dokaže da su neispravni. Reliance Orthodontic Products, Inc. ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravan ili posljedičan, koji proizlazi iz upotrebe ili nesposobnosti da se proizvod upotrebljava kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu predviđenu namjenu. Korisnik preuzima sav rizik i odgovornost u vezi s navedenim.

OBAVIJEST: Svaki ozbiljni incident prijavite tvrtki Reliance i nadležnom tijelu države u kojoj korisnik i / ili pacijent žive.

HU - HUNGARIAN

ALKALMAZÁSI JAVALLATOK: A Bond

Aligner® ortodontiai bonyozó ragasztóként használható bracketeknek, készülékeknek és gomboknak a termoplasztikus aligner felületekhez történő alakításához. Nem javasolt opálás (C osztályú) hőformázható anyagokhoz.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

1.Vigyen fel a Bond Aligner® áttátszó aligner ragasztót a felragasztandó készülékre. Az alignernek tisztának és bármilyen orális folyadéktól vagy biofilmről mentesnek kell lennie ott, ahova az attachment bonyozva lesz.

2.Helyezze a készüléket a termoplasztikus alignerre, és 10-20 másodpercig világítsa meg az aligneren keresztül (a polimerizációs fényintenzitásától függően).

◆◆◆ **ÖVINTÉZKÉDÉSEK:** A nem polimerizált gyanták az arra érzékeny személyeknél bőrirritációt okozhatnak. Bőrrel való érintkezés esetén alaposan mossa le szappannal és vízzel. Egyéb szövetekkel történő érintkezés a szivárgással érintett területet azonnal, több percig öblítse le bőséges mennyiségű vízzel. Az UV, halogén és LED polimerizációs lámpák használata szemkárosodással járhat. A betegeknk, az orvosnak és az asszisztensnek a fotopolimerizációs eszközök használata során megfelelően kialakított védőszemüveget kell viselnie.

◆ Maró hatású. ◆ Ártalmatlanítsa megfelelően.

Lásd a biztonsági adatlapot

☞ **HŐMÉRSEKLETKORLÁTOZÁS:** Szobahőmérsékleten (15-25°C) tárolandó A páciensnek és a fogászati személyzetnek egyaránt védőszemüveget kell viselnie.

BETEGCSOPORT: A tervezett betegcsoport gyermekek és felnőttek, akiknek fogszabályozási kezelésre van szükségük, az orvosok által javasolt módon.

ELLENJAVALLATOK: A fogak károsodásának kockázatát, például rossz szájhigiénával, fogágybetegséggel vagy már meglévő fogászati betegségekkel (például dekalifikáció, szuvas elváltozások, nagy fogpótlások) rendelkező betegeknel fennálló ragasztás növelheti a fogak károsodásának veszélyét.

BIZTONSÁGOS ÁRTALMATLANÍTÁS: A tartalmat és a tartályt a helyi, regionális, nemzeti és/vagy nemzetközi előírásoknak megfelelően veszélyes vagy speciális hulladékgyűjtő ponton, veszélyes hulladékok ártalmatlanítására engedéllyel rendelkező vállalkozó végezheti el, vagy gyűjtőhelyen helyezhető el, kivéve az üres tiszta tartályokat, amelyek nem veszélyes hulladékként, veszélyes vagy speciális hulladékgyűjtő ponton ártalmatlaníthatók.

KIZÁRÓLAG ORVOSI RENDELVÉNYRE: Az Amerikai Egyesült Államok A szövetségi törvények értelmében az eszköz kizárólag fogászati rendelvényre vagy fogszakorvos részére értékesíthető.

GARANCIA: A Reliance Orthodontic Products Inc. felelősséget vállal a hibásnak bizonyuló termékekért. A Reliance Orthodontic Products, Inc. nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy közvetlenyes káért vagy vesztéséért, amely a termékeknek a leírtak szerinti felhasználásából vagy a helyes használat képességének hiányából fakad. Használat előtt a felhasználó felelőssége annak meghatározása, hogy a termék alkalmas-e a rendeltetésээрű felhasználásra. Ezzel kapcsolatban minden kockázat és felelősség a felhasználót terheli.

FELSZÓLÍTÁS: Jelenstsen minden súlyos eseményt a Reliance-nek és a felhasználó és/vagy a páciens letelepédési helyének megfelelő állam illetékes hatóságainak.

IT - ITALIAN

INDICAZIONI PER L'USO Bond Aligner® è concepito per l'uso come adesivo di incollaggio ortodontico per bracket, apparecchi e formazioni di bottoni su superfici di allineatori termoplastici. Non è indicato per l'uso con materiali di termoformatura torbidi (Classe C).

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Applicare l'adesivo trasparente per allineatori Bond Aligner® all'apparecchio da incollare. L'allineatore deve essere pulito e privo di fluidi orali o biofilm dove l'attacco sarà incollato.

2. Collocare il dispositivo sull'allineatore termoplastico e fotopolimerizzare attraverso l'allineatore per 10-20 secondi (a seconda dell'intensità della lampada polimerizzante).

◆◆◆ **PRECAUZIONI:** Le resine non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea nelle persone predisposte. In caso di contatto con la pelle, lavare accuratamente con acqua e sapone. Contatto con altri tessuti: risciacquare immediatamente l'area di fuoriuscita con

abbondanti quantità di acqua per vari minuti. L'uso di lampade polimerizzanti UV, alogene e LED può essere associato a danni agli occhi. Il paziente, il medico e l'assistente devono indossare protezioni oculari adeguatamente progettate quando si utilizzano questi dispositivi di fotopolimerizzazione.

◆ Corrosivo. ◆ Smaltire adeguatamente. Fare riferimento alla scheda di dati di sicurezza ☞ **LIMITI DI TEMPERATURA:** Conservare a temperatura ambiente (15-25 °C)

Paziente e personale odontoiatrico devono sempre indossare le protezioni oculari.

POPOLAZIONE DI PAZIENTI: La popolazione di pazienti di destinazione è quella pediatrica e degli adulti che necessitano di un trattamento ortodontico secondo le indicazioni cliniche.

CONTRINDICAZIONI: L'incollaggio di elementi in pazienti con una salute orale compromessa, come per esempio scarsa igiene orale, malattia parodontale o condizioni dentali preesistenti (ad es. decalcificazione, lesioni cariose, restauri di grandi dimensioni) può aumentare il rischio di danneggiamento ai denti.

SMALTIMENTO SICURO: Smaltire contenuto e contenitore presso un punto di raccolta per rifiuti pericolosi o speciali, in conformità con le normative locali, regionali, nazionali e/o internazionali, un operatore autorizzato per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi o un sito di raccolta, ad eccezione dei contenitori vuoti e puliti che possono essere smaltiti come rifiuti non pericolosi.

SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA: STATI UNITI la legge federale degli Stati Uniti limita la vendita di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica.

GARANZIA: Reliance Orthodontic Products, Inc. si assume la responsabilità per la sostituzione dei prodotti qualora se ne dimostri la difettosità. Reliance Orthodontic Products, Inc. non si assume responsabilità per eventuali danni o perdite, diretti o conseguenti, derivanti dall'uso o dall'incapacità di usare i prodotti così come descritti. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adeguatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si fa carico di tutti i rischi e della responsabilità legati all'uso.

NOTA: segnalare qualsiasi incidente grave a Reliance e all'autorità competente dello Stato in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.

NL - DUTCH

INDICATIES VOOR GEBRUIK: Bond Aligner® is bedoeld voor gebruik als een orthodontische lijm voor beugels, apparaten en knooppvorming op thermoplastische uitlijnoppervlakken. Het is niet aangegeven voor gebruik met troebele (Klasse C) thermovormende materialen.

GEBRUIKSAANWIJZING:

1. Breng Bond Aligner®-lijm voor transparante uitlijnrs aan op het te verlijmen apparaat. De uitlijner moet schoon zijn en vrij van mondvoeistoffen of biofilm waar de hechting wordt aangebracht.

2.Apparaat aanbrengen op thermoplastische uitlijner en lichtuitharden door de uitlijner gedurende 10-20 seconden (afhankelijk van de intensiteit van het uithardingslicht).

◆◆◆ **LET OP:** Ongepolymeriseerde harsen kunnen bij gevoelige personen huidirritatie veroorzaken. In geval van contact met de huid grondig wassen met water en zeep. Bij contact met andere weefsels: gedurende enkele minuten overvloedig spoelen. Het gebruik van UV-, halogeen- en LED-uithardingslampen kan in verband worden gebracht met oogschade. De patiënt, de arts en de assistent moeten bij het gebruik van deze lichtuithardingsapparaten een goed ontworpen veiligheidsbril dragen.

◆ Bijtend. ◆ Correct afvoeren. Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad

☞ **TEMPERATUURBEPERKING:** Bewaren bij kamertemperatuur (15-25°C)

De patiënt en het tandheelkundig personeel dienen een veiligheidsbril te dragen.

PATIËNTENPOPULATIE: De beoogde patiëntenpopulatie bestaat uit kinderen en volwassenen die een orthodontische behandeling nodig hebben op indicatie van clinic.

CONTRA-INDICATIES: Bonding bij patiënten met een slechte mondgezondheid, zoals slechte mondhygiëne, parodontale aandoeningen of reeds bestaande gebitsaandoeningen (d.w.z. ontkalking, carieuze laesies, grote restauraties) kunnen het risico op tandschade verhogen.

VEILIGE VERWIJDERING: Inhoud en verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval, in overeenstemming met lokale, regionale, nationale en/of internationale

regelgeving, een erkende afvalverwerker of inzamelplaats voor gevaarlijk afval, behalve voor lege schone containers die als niet-gevaarlijk afval kunnen worden afgevoerd, een inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval.**ALLEEN RX:** De Amerikaanse federale wetgeving beperkt dit apparaat tot de aankoop door of in opdracht van een tandheelkundige.

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products Inc. erkent haar verantwoordelijkheid om producten te vervangen als blijkt dat ze defect zijn. Reliance Orthodontic Products, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of verlies, direct of indirect, die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik te bepalen of het product geschikt is voor het beoogde gebruik. De gebruiker neemt alle risico's en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich.

OPMERKING: Ernstige incidenten moeten worden gemeld bij Reliance en de bevoegde autoriteit van de staat waarin de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

NO - NORWEGIAN

INDIKASJONER FOR BRUK: Bond Aligner® er tiltenkt for bruk som et ortodontisk bondingadhesiv for braketter, restaurasjoner og knappformasjon på termoplastiske aligner-overflater. Det er ikke indikert for bruk med uklare (klasse C) termoformende materialer.

INSTRUKSJONER FOR BRUK:

1. Bruk Bond Aligner® klar aligner adhesiv på restaurasjonen som skal bondes. Aligneren må være ren og fri for all oral væske eller biofilm der festet skal bondes.

2. Plasser restaurasjonen på termoplastisk aligner, og lysherd gjennom aligneren i 10-20 sekunder (avhengig av herdelysets intensitet).

◆◆◆ **FORHOLDSREGLER:** Ikke-polymerisert resin kan forårsake hudiritasjoner hos mottakelige personer. Ved kontakt med huden, vask grundig med såpe og vann. Ved kontakt med annet vev: skyll det gjeldende området umiddelbart med store mengder vann i flere minutter. Bruk av UV-, halogen- og LED-herdelamper kan være forbundet med øyeskade. Pasienten, legen og assistenten skal bruke riktig utformede vernebriller når disse herdelampene brukes.

◆ Etsende. ◆ Kastes forskriftsmessig. Se sikkerhetsdatablad

☞ **TEMPERATURBEGRENSNING:** Oppbevares ved romtemperatur (15-25°C)

Vernebriller skal brukes av pasienten og tannlegepersonalet.

PASIENTGRUPPE: Den tiltenkte pasientgruppen er pediatriske og voksne pasienter som trenger ortodontisk behandling som angitt av klinikere.

KONTRAINDIKASJONER: Bindeanordninger på pasienter med nedsatt munnhelse, som dårlig munnhygiene, periodontal sykdom eller eksisterende tanntilstander (dvs. avkalking, karieslesjoner, store restaureringer) kan øke risikoen for tannskade.

SIKKER AVHENDING: Kast innholdet og beholderen til insamlingssted for farlig avfall eller spesialavfall, i samsvar med lokale, regionale, nasjonale og/eller internasjonale forskrifter, en lisensiert leverandør av farlig avfall eller insamlingssted, med unntak av tomme rene beholdere som kan deponeres som ikke- farlig avfall, et insamlingssted for farlig eller spesialavfall.

BARE RX: Føderal Føderal lov i USA begrenser salg av denne enheten til eller etter ordre fra en tannlege.

GARANTI: Reliance Orthodontic Products Inc. anerkjenner sitt ansvar for å erstatte produkter hvis de viser seg å være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtar seg ikke ansvar for skader eller tap, direkte eller følgeskader, som stammer fra bruk av eller manglende evne til å bruke produktene som beskrevet. Før bruk er det brukerens ansvar å vurdere egnetheten til produktet for den tiltenkte bruken. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar i forbindelse med dette.

MERKNAD: Rapporter alvorlige hendelser til Reliance og ansvarlig tilsynsmyndighet i landet der brukeren og/eller pasienten er hjemmehørende.

PL - POLISH

WSKAZANIA DO STOSOWANIA: Bond Aligner® służy jako ortodontyczny klej wiążący zamki i aparaty, a ponadto umożliwia formowanie guzików do powierzchni nakładek termoplastycznych. Nie jest przeznaczony do stosowania z matowymi materiałami termoplastycznymi (klasa C).

INSTRUKCJA STOSOWANIA:

1.Klej Bond Aligner® do przezroczystych nakładek nałożycy na aparat przeznaczony do klejenia. Nakładka powinna być czysta i nie powinny na niej znajdować się żadne płyny ani biofilmy w miejscu, w którym zostanie przyklejony zaczepek.

2.Osadzić aparat na nakładce termoplastycznej i utwardzać światłem przez nakładkę przez 10–20 sekund (w zależności od natężenia światła utwardzającego).

◆◆◆ **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** Żyvice niespolimeryzowane mogą wywoływać u osób wrażliwych uczulenie na skórze. W przypadku kontaktu ze skórą umyć dokładnie wodą z mydłem. Kontakt z innymi tkankami: miejsce wycieku natychmiast przepłukiwać obficie wodą przez kilka minut. Stosowanie lamp utwardzających UV, halogenowych i LED może wiązać się z uszkodzeniem oczu. Podczas korzystania z wymienionych urządzeń do utwardzania światłem pacjent, lekarz i asyentent powinni nosić prawidłowo zaprojektowane okulary ochronne.

◆ Produkt żrący. ◆ Utylizować w prawidłowy sposób. Patrż: karta charakterystyki substancji niebezpiecznych

☞ **OGRANICZENIE TEMPERATURY:** Przechowywać w temperaturze pokojowej (15-25°C).

Pacjent i personel stomatologiczny powinni nosić okulary ochronne.

POPULACJA PACJENTÓW: Przewidywana populacja pacjentów to pacjenci pediatryczni oraz dorośli, wymagający leczenia ortodontycznego zgodnie ze wskazaniami lekarza.

PRZECIWWSKAZANIA: Klejenie zaczepów u pacjentów ze złym stanem zdrowia jamy ustnej, jak na przykład niewystarczająca higieną jamy ustnej, chorobami przyzębia lub istniejącymi wcześniej stomatologicznymi stanami chorobowymi (np. odpalenie, zmiany próchnicze, duże odbudowy) może zwiększyć ryzyko uszkodzenia zębów.

BEZPIECZNA UTYLIZACJA: Zawartość oraz pojemnik należy usuwać, korzystając z punktów zbiórki odpadów niebezpiecznych lub specjalnych, zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi, krajowymi i/lub międzynarodowymi, za pośrednictwem licencjonowanego podmiotu zajmującego się utylizacją odpadów niebezpiecznych lub odpowiedniego punktu zbiórki, z wyjątkiem pustych, czystych pojemników, które mogą być utylizowane jako odpady inne niż niebezpieczne, w punkcie zbiórki odpadów niebezpiecznych lub specjalnych.

PRODUKT DOSTĘPNE TYLKO NA RECEPTĘ: Amerykańskie prawo federalne ogranicza sprzedaż tego wyrobu przez lekarza dentystę lub na jego zlecenie.

GWARANCJA: Firma Reliance Orthodontic Products, Inc. odpowiada za wymianę produktów w przypadku stwierdzenia ich wadliwości. Reliance Orthodontic Products, Inc. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty bezpośrednie lub wtórne wynikające z użycia lub braku możliwości użycia produktów w sposób zgodny z opisem. Przed użyciem użytkownik odpowiada za określenie przydatności produktu do przewidzianego zastosowania. Użytkownik ponosi wszelką odpowiedzialność i ryzyko z tym związane. **UWAGA:** Wszelkie poważne zdarzenia należy zgłaszać firmie Reliance oraz właściwemu organowi państwa, w którym użytkownik i/lub pacjent przebywa.

PT - PORTUGUESE

INDICAÇÕES DE USO: O BondAligner® destina-se ao uso como adesivo de colagem ortodôntica para bráquetes, aparelhos e formação de botões em superfícies de alinhamento termoplástico. Não é indicado para uso com materiais termoformados turvos (Classe C).

INSTRUÇÕES DE USO:

1.Aplique o adesivo Bond Aligner® clear aligner no aparelho a ser colado. O alinhador deve estar limpo e livre de quaisquer fluidos orais ou biofilme onde o attachment será colado.

2.Ajuste o aparelho no alinhador termoplástico e faça a fotopolimerização através do alinhador durante 10-20 segundos (dependendo da intensidade da fotopolimerização).

◆◆◆ **PRECAUÇÕES:** As resinas não polimerizadas podem causar sensação cutânea em pessoas suscetíveis. Em caso de contato com a pele, lave bem com água e sabão. Contato com outros tecidos: lave imediatamente a área de derramamento com quantidades abundantes de água durante alguns minutos. O uso de fotopolimerização com UV, halogênicos e LED pode estar associado a lesões oculares. O paciente, o médico e o assistente devem usar óculos de proteção projetados adequadamente ao usar estes

dispositivos de fotopolimerização.

◆ Corrosivo. ◆ Descarte de forma adequada. Consulte a Ficha de Dados de Segurança ☞ **LIMITAÇÃO DE TEMPERATURA:** Armazene a temperatura ambiente (15-25°C)

O paciente e a equipa de odontologia devem utilizar óculos de proteção.

POPULAÇÃO DE PACIENTES: A população de pacientes prevista é uma população pediátrica e adulta que requer tratamento ortodôntico conforme indicado pelos médicos.

CONTRAINDICAÇÕES: A colagem de acessórios em pacientes com saúde oral comprometida, como higiene oral insuficiente, doença periodontal ou problemas dentários preexistentes (ou seja, descalcificação, lesões cariosas, grandes restaurações) pode aumentar o risco de danos dentários.

ELIMINAÇÃO SEGURA: Eliminar os conteúdos e o recipiente num ponto de recolha de resíduos perigosos ou especiais, de acordo com os regulamentos locais, regionais, nacionais e/ou internacionais, num ponto de recolha ou empresa de eliminação de resíduos perigosos contratada, exceto recipientes vazios e limpos que possam ser eliminados como resíduos não perigosos, num ponto de recolha de resíduos perigosos ou especiais.

VENDA SOB PRESCRIÇÃO: A lei federal dos EUA restringe este dispositivo à venda por ou a pedido de um profissional odontológico.

GARANTIA: A Reliance Orthodontic Products, Inc. reconhece a sua responsabilidade em substituir os produtos em caso de comprovação de defeitos. A Reliance Orthodontic Products, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas, diretos ou consequentes, decorrentes do uso ou incapacidade de uso dos produtos, conforme descrito. Antes de usar, é responsabilidade do usuário determinar a adequação do produto ao seu uso pretendido. O usuário assume todos os riscos e responsabilidades em relação a isso.

AVISO: Relate qualquer incidente grave à Reliance e à autoridade competente do estado em que o usuário e/ou paciente estiver estabelecido.

16-RO ROMANIAN

INDICAȚII DE UTILIZARE: Bond Aligner® este utilizat ca adeziv ortodontic de lipire pentru brackeți, aparate și formarea de butoni pe suprafețele gutierelor termoplastice. Nu este indicat pentru utilizarea cu materiale de formare termică netransparente (clasa C).

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

1. Aplicați adeziv transparent Bond Aligner® pe aparatul care urmează a fi lipit. Gutiera trebuie să fie curată și fără lichide orale sau biofilm oral, acolo unde atașamentul va fi lipit.

2. Plasați aparatul pe gutiera termoplastică și fotopolimerizați prin grătură timp de 10-20 de secunde (în funcție de intensitatea luminii de polimerizare).

◆◆◆ **PRECAUTII:** rășina nopolimerizată poate provoca sensibilizarea pielii la persoanele susceptibile. În caz de contact cu pielea, spălați-vă bine cu apă și săpun. Contact cu alte țesuturi: clățiți imediat zona cu cantități abundente de apă timp de câteva minute. Folosirea luminilor de polimerizare UV, halogen și LED poate fi asociată cu afectarea ochilor. Pacientul, medicul și asistentul trebuie să poarte ochelari de protecție specifici atunci când se utilizează aceste dispozitive de fotopolimerizare.

◆ Coroziv. ◆ Eliminați în mod corespunzător. Consultați Fișa cu date de securitate

☞ **LIMITE DE TEMPERATURĂ:** a se păstra la temperatura camerei (15-25°C)

Este necesară purtarea ochelarilor de protecție de către pacient și personalul cabinetului stomatologic.

POPULATIA DE PACIENTI: Populația de pacienți vizată este reprezentată de copii și adulți care necesită tratament ortodontic, conform indicațiilor medicilor.

CONTRAINDICAȚII: Aplicarea adezivilor la pacienții cu o sănătate orală precară, cum ar fi igiena orală precară, boala parodontală sau afecțiuni dentare preexistente (de exemplu, decalcifiere, leziuni carioase, tratamente complexe) poate crește riscul de deteriorare a dinților.

ELIMINARE SIGURĂ: Eliminați conținutul și recipientul la un punct de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale, în conformitate cu reglementările locale, regionale, naționale și/sau internaționale, la un contractant autorizat pentru eliminarea deșeurilor periculoase sau a un loc de colectare, cu excepția recipientelor goale și curate care pot fi eliminate ca deșeuri nepericuloase, la un punct de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

NUMAI CU PRESCRIPTIE PENTRU UTILIZARE PROFESIONALĂ: legea federală din SUA restricționează vânzarea acestui dispozitiv de către sau la recomandarea unui specialist stomatolog.

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products Inc. își recunoaște responsabilitatea de a înlocui produsele dacă se dovedesc a fi defecte. Reliance Orthodontic Products, Inc nu își asumă răspunderea pentru daunele sau pierderile, directe sau pe cale de consecință, care rezultă din utilizarea sau incapacitatea de a utiliza produsele descrise. Înainte de utilizare, este responsabilitatea utilizatorului de a determina compatibilitatea produsului pentru utilizarea prevăzută. Utilizatorul își asumă toate riscurile și răspunderea în această privință.

INSTINTARE: Raportați orice incident grav către Reliance și autoritatea competentă din statul în care utilizatorul și/sau pacientul își are domiciliul.

SV - SWEDISH

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING: Bond Aligner® är ett ortodontiskt bondingmaterial för Fåsten (brackets), tandställningar och knappbildning på termoplastiska ytor i tandskenor. Det är inte avsett för användning med grumliga (klass C) termoformande material.

BRUKSANVISNING:

1. Applicera Bond Aligner® genomskinlig adhesiv på tandskenan som ska bondas. Tandskenan ska vara ren och fri från oral vätskor och biofilm där fästytan ska bondas.

2. Sätt fast tandställningen på den termoplastiska tandskenan och ljushärda genom tandskenan i 10 20 sekunder (beroende på hårdningslampans intensitet).

◆◆◆ **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:** Icke-polymeriserade hartser kan orsaka hudsensibilisering hos känsliga personer. Vid kontakt med huden, tvätta noggrant med tvål och vatten. Vid kontakt med andra vävnader: skölj omedelbart med stora mängder vatten i flera minuter. UV-, halogen- och LED-hårdningsljus kan orsaka ögonskador. Patienten, tandläkaren och assistenten ska bära korrekt utformade skyddsglasögon vid användning av dessa hårdningslampor.

◆ Frätande. ◆ Kasserare enligt gällande regler. Se säkerhetsdatablad